

Názov projektu: Spája nás tanec

Číslo projektu: INT/EK/KAR/1/I/B/0085

Prioritná os I Ochrana a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia

Názov žiadateľa: Mládežnícky dom kultúry v Rzeszowe

Názov partnera: Mestský dom kultúry vo Vranove n. T.

Zmluva o spolupráci uzatvorená v zmysle §51 Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

1. Objednávateľ: Mestský dom kultúry, príspevková organizácia
Sídlo: M. R. Štefánika 875/200, 093 01 Vranov nad Topľou
Zastúpený: Ing. Alfonzom Kobielskym
IČO: 35519088 DIČ: 2020630898
Bankové spojenie: SLSP a.s. Číslo účtu v tvare IBAN: SK32 0900 0000 0005 6122 0863
Vybavuje: Silvia Nusová, 0907 951 110
2. Dodávateľ: Mgr. Viera Voľanská Huntejová
Trvalé bydlisko: Soľ 257, 094 35 Soľ

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je dozor nad poľskou mládežou:
- počas pobytu na workshope ľudového tanca,
 - počas výjazdov za účelom návštevy historických pamiatok a prírodných lokalít Prešovského samosprávneho kraja,
 - počas voľnočasových aktivít a pod.
- miesto: Prešovský samosprávny kraj
počet dní 7, počet hodín: 84 hodín
termín: od 10. júla 2017 – 16. júla 2017

Názov projektu: Spája nás tanec**Číslo projektu: INT/EK/KAR/1/I/B/0085**

2. Zmluvné strany sa zaväzujú počas platnosti tejto zmluvy poskytovať si navzájom súčinnosť za účelom naplnenia cieľa tejto zmluvy.

II. Cena a platobné podmienky

- a. Cena za dozor na základe prieskumu trhu zo dňa 3. 7. 2017 je 8,- eur/hodinu.
- b. Dohodnutú sumu vyplatí objednávateľ dodávateľovi po ukončení dohodnutej práce podľa článku I. na základe skutočne odpracovaných hodín prevodom na účet, oproti podpísaniu tejto zmluvy. Zmluva slúži ako daňový doklad.



Interreg
Poľsko-Slovensko



EURÓPSKA ÚNIA



Európsky fond regionálneho rozvoja

Názov projektu: Spája nás tanec

Číslo projektu: INT/EK/KAR/1/I/B/0085

Prioritná os 1 Ochrana a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia

Názov žiadateľa: Mládežnícky dom kultúry v Rzeszowe

Názov partnera: Mestský dom kultúry vo Vranove n. T.

III. Doba platnosti zmluvy

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu a uzatvára sa na dobu určitú do 16. júla 2017.

IV. Ďalšie dohodnuté podmienky:

2. Dodávateľ je povinný realizovať činnosť, ktorá je predmetom tejto zmluvy v mieste, čase a dohodnutom rozsahu podľa čl. I.
2. Objednávateľ po ukončení dohodnutých prác je povinný zaplatiť dohodnutú cenu podľa čl. II. tejto zmluvy.
3. Ak nesplní niektorá zo zmluvných strán povinnosti, ku ktorým sa zaviazala touto zmluvou a v súvislosti s tým vznikne škoda druhej strane, je strana, ktorá záväzok nesplnila povinná túto škodu uhradiť.
4. Odstúpiť od zmluvy môžu strany len na základe obojstrannej dohody.
5. Objednávateľ alebo dodávateľ môže od zmluvy odstúpiť z nepredvídaných dôvodov stojacich mimo jeho dosahu. Dôvody odstúpenia je povinný ihneď oznámiť druhej zmluvnej strane telefonicky a potvrdiť písomne alebo mailom. V takomto prípade nevznikne ani jednej zo zmluvných strán nárok na náhradu vzniknutých nákladov alebo škôd. Ak jedna zo zmluvných strán odstúpi od zmluvy bezdôvodne, uhradí strane druhej preukázateľné náklady spojené s obsahom predmetu tejto zmluvy.
6. Podľa § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov (ZDP) sa zmluvné strany dohodli, že z vyplatenej odmeny nie je zrazená a odvedená zrážková daň. Objednávateľ je povinný túto dohodu oznámiť správcovi dane.

V.

1. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán. Zmeny, doplnky možno realizovať písomnou formou na základe obojstrannej dohody.
3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, každá zo zmluvných strán obdrží po jednom výtlačku.

Vo Vranove nad Topľou dňa 4. júla 2017

Objednávateľ

MESTSKÝ DOM KULTÚRY, příspěvková organizace Vranov nad Topľou	
Dátum	04.07.2017
Číslo spisu	M.S.D.K. - 215/2017
Prílohy/části	Výbavuje

Dodávateľ